

LT-Vilnius: Software development services
OJ S 34/2013 16/02/2013
Contract notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Valstybės įmonė Turto bankas

National registration number: 112021042

Postal address: Kęstučio g. 45

Town: Vilnius

Postal code: LT-08124

Country: Lithuania

For the attention of: Alvydas Megelinskas

E-mail: alvydas.megelinskas@turtas.lt

Telephone: +370 52780917

Fax: +370 52751155

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.turtas.lt>

Electronic access to information: <https://pirkimai.eviesiejipirkimai.lt>

Electronic submission of tenders and requests to participate: <https://pirkimai.eviesiejipirkimai.lt>

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Economic and financial affairs

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Apskaitos, finansų ir turto valdymo informacinės sistemos (AFITVIS) sukūrimo, įdiegimo ir priežiūros paslaugų pirkimas

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 7: Computer and related services

Main site or place of performance: Kęstučio g. 45, Vilnius

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

VĮ Turto bankas numato įsigyti apskaitos, finansų ir turto valdymo informacinės sistemos (AFITVIS) sukūrimo, įdiegimo ir priežiūros paslaugas

II.1.6. CPV code(s)

72262000 Software development services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Sukurti apskaitos, finansų ir turto valdymo informacinę sistemą (AFITVIS), ją įdiegti ir teikti šios sistemos priežiūros paslaugas

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 2

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 14 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 19 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Sutarties įvykdymo užtikrinimui turi būti pateiktas Lietuvos Respublikoje ar užsienyje registruoto banko garantija ar draudimo bendrovės laidavimo raštas (originalai) (8 priedas). Užtikrinimo vertė - 10 proc. sutarties vertės.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Atsiskaitymo sąlygos nurodytos pirkimo sąlygų XIII dalyje

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Nereikalaujama

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Tiekėjas, kuris yra fizinis asmuo, arba tiekėjo, kuris yra juridinis asmuo, vadovas ar ūkinės bendrijos tikrasis narys (nariai), turintis (turintys) teisę juridinio asmens vardu sudaryti sandorį, ir buhalteris (buhalteriai) ar kitas (kiti) asmuo (asmenys), turintis (turintys) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus, neturi neišnykusio ar nepanaikinto teistumo ir dėl tiekėjo (juridinio asmens) per pastaruosius 5 metus nebuvo priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už dalyvavimą nusikalstamame susivienijime, jo organizavimą ar vadovavimą jam, už kyšininkavimą, tarpininko kyšininkavimą, papirkimą, sukčiavimą, kredito, paskolos ar tikslinės paramos panaudojimą ne pagal paskirtį ar nustatytą tvarką, kreditinį sukčiavimą, mokesčių nesumokėjimą, neteisingų duomenų apie pajamas, pelną ar turtą pateikimą, deklaracijos, ataskaitos ar kito dokumento nepateikimą, nusikalstamu būdu gauto turto įgijimą ar realizavimą, nusikalstamu būdu įgytų pinigų ar turto legalizavimą, arba dėl kitų valstybių tiekėjų nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo 45 straipsnio 1 dalyje išvardytuose Europos Sąjungos teisės aktuose apibrėžtus nusikaltimus. Išrašas iš teismo sprendimo arba Informatikos ir ryšių departamento prie Vidaus reikalų ministerijos ar valstybės įmonės Registrų centro LR Vyriausybės nustatyta tvarka išduotas dokumentas, patvirtinantis jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, ar atitinkamos užsienio šalies institucijos išduotas dokumentas, išduotas ne anksčiau kaip 30 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas yra priimtinas.

Pateikiama skaitmeninė dokumento kopija.

2. Tiekėjas (fizinis asmuo) neturi teistumo (arba teistumas yra išnykęs ar panaikintas), dėl tiekėjo (juridinio asmens) per pastaruosius 5 metus nebuvo priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už nusikalstamas veikas nuosavybei, turtinėms teisėms ir turtiniams interesams, intelektinei ar pramoninei nuosavybei, ekonomikai ir verslo tvarkai, finansų sistemai, valstybės tarnybai ir viešiesiems interesams, išskyrus 1 punkte išvardytas veikas. Išrašas iš teismo sprendimo arba Informatikos ir ryšių departamento prie Vidaus reikalų ministerijos ar valstybės įmonės Registrų centro LR Vyriausybės nustatyta tvarka išduotas dokumentas, patvirtinantis jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, arba atitinkamos užsienio šalies institucijos išduotas dokumentas, išduotas ne anksčiau kaip 30 dienų iki pasiūlymo pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas yra priimtinas. Pateikiama skaitmeninė dokumento kopija.

3. Tiekėjas nėra bankrutavęs, likviduojamas, su kreditoriais sudaręs taikos sutarties (tiekėjo ir kreditorių susitarimą tęsti tiekėjo veiklą, kai tiekėjas prisiima tam tikrus įsipareigojimus, o kreditoriai sutinka savo reikalavimus atidėti, sumažinti ar jų atsisakyti), sustabdęs ar apribojęs savo veiklos arba jo padėtis pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus nėra tokia pati ar panaši. Jam nėra iškelta restruktūrizavimo, bankroto byla arba nėra vykdomas bankroto procesas ne teismo tvarka, nėra siekiama priverstinio likvidavimo procedūros ar susitarimo su kreditoriais arba jam nėra vykdomos analogiškos procedūros pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus. Pateikiami šie dokumentai:

1) Valstybės įmonės Registrų centro arba atitinkamos užsienio šalies institucijos išduotas

dokumentas (originalas arba tinkamai patvirtinta kopija), patvirtinanti, kad tiekėjas nėra bankrutavęs, likviduojamas, jam nėra iškelta restruktūrizavimo, bankroto byla ar vykdomas bankroto procesas ne teismo tvarka, nėra siekiama priverstinio likvidavimo procedūros ar susitarimo su kreditoriais, arba išrašas iš teismo sprendimo, išduotas ne anksčiau kaip 30 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas yra priimtinas.

2) Tiekėjo deklaracija (konkurso sąlygų 3 priedas), patvirtinanti, kad tiekėjas nėra su kreditoriais sudaręs taikos sutarties (tiekėjo ir kreditorių susitarimą tęsti tiekėjo veiklą, kai tiekėjas prisiima tam tikrus įsipareigojimus, o kreditoriai sutinka savo reikalavimus atidėti, sumažinti ar jų atsisakyti), sustabdęs ar apribojęs savo veiklos arba atitinkamos užsienio šalies institucijos išduotas dokumentas, patvirtinantis, kad tiekėjas nėra su kreditoriais sudaręs taikos sutarties, sustabdęs ar apribojęs savo veiklos arba jo padėtis pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus nėra tokia pati ar panaši, arba priesaikos ar oficiali deklaracija, jei atitinkamoje šalyje neišduodamas minėtas dokumentas arba jis neapima visų keliamų klausimų. Pateikiama skaitmeninė dokumento kopija.

4. Tiekėjas yra įvykdęs įsipareigojimus, susijusius su mokesčių mokėjimu. Valstybinės mokesčių inspekcijos išduotas dokumentas arba valstybės įmonės Registrų centro LR Vyriausybės nustatyta tvarka išduotas dokumentas, patvirtinantis jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis ar atitinkamos užsienio šalies institucijos išduotas dokumentas, išduotas ne anksčiau kaip 30 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas yra priimtinas.

Pateikiama skaitmeninė dokumento kopija.

5. Tiekėjas yra įvykdęs įsipareigojimus, susijusius su socialinio draudimo įmokų mokėjimu. Valstybinio socialinio draudimo įstaigos išduotas dokumentas arba valstybės įmonės Registrų centro LR Vyriausybės nustatyta tvarka išduotas dokumentas ar atitinkamos užsienio šalies institucijos išduotas dokumentas, patvirtinantis jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, išduotas ne anksčiau 30 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas yra priimtinas. Pateikiama skaitmeninė dokumento kopija.

6. Tiekėjas turi teisę verstis ta veikla, kuri reikalinga sutarčiai įvykdyti. Pateikiama tiekėjo (juridinio asmens) registravimo pažymėjimo tinkamai patvirtinta kopija ar kiti dokumentai, patvirtinantys tiekėjo teisę verstis ta veikla, kuri reikalinga pirkimo sutarčiai vykdyti arba atitinkamos užsienio šalies institucijos (profesinių ar veiklos tvarkytojų, valstybės įgaliotų institucijų pažymas, kaip yra nustatyta toje valstybėje, kurioje tiekėjas registruotas) išduotas dokumentas (originalas arba tinkamai patvirtintą kopija) ar priesaikos deklaracija, liudijanti tiekėjo teisę verstis atitinkama veikla. Pateikiama skaitmeninė dokumento kopija.

7. Tiekėjas nėra padaręs rimto profesinio pažeidimo, kurį perkančioji organizacija gali įrodyti bet kokiais teisėtomis priemonėmis. Šiame punkte vartojama sąvoka „profesinis pažeidimas“ suprantama kaip profesinės etikos pažeidimas, kai nuo tiekėjo pripažinimo nesilaikančiu profesinės etikos normų momento praėjo mažiau kaip vieni metai, kaip konkurencijos, darbo, darbuotojų saugos ir sveikatos, aplinkosaugos teisės aktų pažeidimas, už kurį tiekėjui, kuris yra fizinis asmuo, yra paskirta administracinė nuobauda, o tiekėjui, kuris yra juridinis asmuo, – ekonominė sankcija, nustatyta Lietuvos Respublikos įstatymuose, kai nuo sprendimo, kuriuo buvo paskirta ši sankcija, įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip vieni metai. Jeigu pirkime dalyvaujantis tiekėjas, kuris yra juridinis asmuo, pažeidė Lietuvos Respublikos konkurencijos įstatymo 5 straipsnį, toks pažeidimas pagal šį punktą laikomas profesiniu, jeigu nuo sprendimo paskirti Lietuvos Respublikos konkurencijos įstatyme nustatytą ekonominę sankciją įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip 3 metai. Tiekėjo deklaracija (konkurso sąlygų 3 priedas) Pateikiama skaitmeninė dokumento kopija.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 1. Pateikiamos tiekėjo paskutinių 3 finansinių metų arba per laiką nuo tiekėjo įregistravimo dienos (jei tiekėjas veikia trumpiau nei 3 finansinius metus) pelno (nuostolių) ataskaitų arba šalies, kurioje registruotas tiekėjas, atitinkamų dokumentų kopijos.

2. Pateikiamos tiekėjo paskutinių 3 finansinių metų arba per laiką nuo tiekėjo įregistravimo dienos (jei tiekėjas veikia trumpiau nei 3 finansinius metus) pelno (nuostolių) ataskaitų arba šalies, kurioje registruotas tiekėjas, atitinkamų dokumentų kopijos.

Minimum level(s) of standards possibly required: 1. Tiekėjo metinė grynojo pelno reikšmė už paskutinius 3 finansinius metus (jei tiekėjas veikia trumpiau nei 3 finansinius metus, jis pateikia duomenis nuo savo įregistravimo dienos) turi būti teigiama.

2. Tiekėjo vidutinės metinės visos veiklos pajamos per pastaruosius 3 finansinius metus arba per laiką nuo tiekėjo įregistravimo dienos (jeigu tiekėjas vykdė veiklą mažiau nei 3 finansinius metus) yra ne mažesnės kaip 600 000 Lt be PVM.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

1. Siūlomos programinės įrangos gamintojo išduotas dokumentas, patvirtinantis Tiekėjo teisę platinti programinę įrangą, priedus bei naujinius, diegti juos ir modifikuoti, teikti techninio aptarnavimo paslaugas. Turi būti pateiktos internetinės nuorodos į programinės įrangos gamintojo viešai skelbiamą informaciją arba programinės įrangos gamintojo pažyma apie įgaliotus platinimo ir aptarnavimo partnerius. Pateikiamas atsakymas CVP IS priemonėmis ir skaitmeninė dokumento kopija.

2. Pateikiamas per paskutinius 3 metus arba per laiką nuo tiekėjo įregistravimo dienos (jei tiekėjas vykdė veiklą mažiau nei 3 metus) įvykdytų sutarčių sąrašas, nurodant vykdytos sutarties pavadinimą (objektą), sutarties pradžios / pabaigos datas, sutarties vertę, trumpą sutarties aprašymą ir paslaugų gavėjus, neatsižvelgiant į tai, ar jie yra perkančiosios organizacijos ar ne. Turi būti nurodytas paslaugų gavėjo kontaktinis asmuo, kuris galėtų paliudyti suteiktas paslaugas ir jų apimtį. Įrodymui apie tinkamą paslaugų suteikimą tiekėjai pateikia gavėjo pažymą arba suteiktas paslaugas liudijančių perdavimo aktų kopijas (konkurso sąlygų 6 priedas). Pateikiamas atsakymas CVP IS priemonėmis ir skaitmeninės dokumentų kopijos.

3. Užpildyta ir tiekėjo vadovo arba įgalioto asmens pasirašyta pažyma apie siūlomus ekspertus (konkurso sąlygų 5 priedas).

Pateikiamas atsakymas CVP IS priemonėmis ir skaitmeninė dokumento kopija.

3.1. Turi būti pateikiama:

1) eksperto gyvenimo aprašymas (CV), kuriame nurodoma: darbo patirties aprašymas, pabaigtų kursų, išlaikytų egzaminų sąrašas, kvalifikacija, rekomendacijos, vykdyti projektai (projekto pavadinimas, įmonė, darbų pobūdis). Pateikiamoje CV turi būti nurodytas eksperto lietuvių kalbos mokėjimo įvertinimo vidurkis, kuris turi būti ne mažiau kaip 4 balai 5 balų vertinimo skalėje arba turi būti pateikiama laisvos formos tiekėjo deklaracija, patvirtinanti, kad bus užtikrinamos vertimo raštu ir žodžiu paslaugos, už kurias tiekėjas apmoka.

2) gyvenimo aprašyme minimų diplomų, pažymėjimų, kvalifikacijos sertifikatų/ atestatų, rekomendacijų kopijos;

3) išlaikytų kvalifikacinių egzaminų sertifikatų, gautų laikant egzaminą, kurio metu užtikrinama dalyvio autentifikacija, kopijos (pvz., PMP, CompTIA, Project+, Prince2 arba lygiavertis, tarptautiniu mastu pripažįstamas dokumentas), patvirtinančios projektų valdymo žinias, kiti dokumentai, įrodantys eksperto patirtį;

4) laisvos formos sutikimas dirbti vykdant sutartį.

Mokymo kursų išklauso pažymėjimai nevertinami.

Pateikiamas atsakymas CVP IS priemonėmis ir skaitmeninės dokumentų kopijos.

3.2. Turi būti pateikiama:

- 1) eksperto gyvenimo aprašymas (CV), kuriame nurodoma: darbo patirties aprašymas, pabaigtų kursų, išlaikytų egzaminų sąrašas, kvalifikacija, rekomendacijos, vykdyti projektai (projekto pavadinimas, įmonė, darbų pobūdis). Pateikiamoje CV turi būti nurodytas eksperto lietuvių kalbos mokėjimo įvertinimo vidurkis, kuris turi būti ne mažiau kaip 4 balai 5 balų vertinimo skalėje arba turi būti pateikiama laisvos formos tiekėjo deklaracija, patvirtinanti, kad bus užtikrinamos vertimo raštu ir žodžiu paslaugos, už kurias tiekėjas apmoka;
- 2) gyvenimo aprašyme minimų diplomų, pažymėjimų, kvalifikacijos sertifikatų/ atestatų, rekomendacijų kopijos;
- 3) laisvos formos sutikimas dirbti vykdant sutartį.

Mokymo kursų išklauso pažymėjimai nevertinami.

Pateikiamas atsakymas CVP IS priemonėmis ir skaitmeninės dokumentų kopijos.

3.3. Turi būti pateikiama:

- 1) eksperto gyvenimo aprašymas (CV), kuriame nurodoma: darbo patirties aprašymas, pabaigtų kursų, išlaikytų egzaminų sąrašas, kvalifikacija, rekomendacijos, vykdyti projektai (projekto pavadinimas, įmonė, darbų pobūdis). Pateikiamoje CV turi būti nurodytas eksperto lietuvių kalbos mokėjimo įvertinimo vidurkis, kuris turi būti ne mažiau kaip 4 balai 5 balų vertinimo skalėje arba turi būti pateikiama laisvos formos tiekėjo deklaracija, patvirtinanti, kad bus užtikrinamos vertimo raštu ir žodžiu paslaugos, už kurias tiekėjas apmoka;
- 2) gyvenimo aprašyme minimų diplomų, pažymėjimų, kvalifikacijos sertifikatų/ atestatų, rekomendacijų kopijos ir kiti dokumentai, įrodantys eksperto patirtį bei siūlomos programinės įrangos gamintojo išduoto diegimo eksperto kvalifikaciją pagrindžiančio sertifikato, gauto laikant egzaminą, kurio metu užtikrinama dalyvio autentifikacija, kopija.
- 3) laisvos formos sutikimas dirbti vykdant sutartį.

Mokymo kursų išklauso pažymėjimai nevertinami.

Pateikiamas atsakymas CVP IS priemonėmis ir skaitmeninės dokumentų kopijos.

3.4. Turi būti pateikiama:

- 1) eksperto gyvenimo aprašymas (CV), kuriame nurodoma: darbo patirties aprašymas, pabaigtų kursų, išlaikytų egzaminų sąrašas, kvalifikacija, rekomendacijos, vykdyti projektai (projekto pavadinimas, įmonė, darbų pobūdis). Pateikiamoje CV turi būti nurodytas eksperto lietuvių kalbos mokėjimo įvertinimo vidurkis, kuris turi būti ne mažiau kaip 4 balai 5 balų vertinimo skalėje arba turi būti pateikiama laisvos formos tiekėjo deklaracija, patvirtinanti, kad bus užtikrinamos vertimo raštu ir žodžiu paslaugos, už kurias tiekėjas apmoka;
- 2) gyvenimo aprašyme minimų diplomų, pažymėjimų, kvalifikacijos sertifikatų/ atestatų, rekomendacijų kopijos bei kiti dokumentai, įrodantys eksperto patirtį bei siūlomos programinės įrangos gamintojo išduoto, programuotojo kvalifikaciją pagrindžiančio sertifikato, gauto laikant egzaminą, kurio metu užtikrinama dalyvio autentifikacija, kopija.
- 3) laisvos formos sutikimas dirbti vykdant sutartį.

Mokymo kursų išklauso pažymėjimai nevertinami.

Pateikiamas atsakymas CVP IS priemonėmis ir skaitmeninės dokumentų kopijos.

3.5. Turi būti pateikiama:

- 1) eksperto gyvenimo aprašymas (CV), kuriame nurodoma: darbo patirties aprašymas, pabaigtų kursų, išlaikytų egzaminų sąrašas, kvalifikacija, rekomendacijos, vykdyti projektai (projekto pavadinimas, įmonė, darbų pobūdis). Pateikiamoje CV turi būti nurodytas eksperto lietuvių kalbos mokėjimo įvertinimo vidurkis, kuris turi būti ne mažiau kaip 4 balai 5 balų vertinimo skalėje arba turi būti pateikiama laisvos formos tiekėjo deklaracija, patvirtinanti, kad bus užtikrinamos vertimo raštu ir žodžiu paslaugos, už kurias tiekėjas apmoka.
- 2) gyvenimo aprašyme minimų diplomų, pažymėjimų, kvalifikacijos sertifikatų/ atestatų, rekomendacijų kopijos bei kiti dokumentai, įrodantys eksperto patirtį bei siūlomos programinės

įrangos gamintojo išduoto, programuotojo kvalifikaciją pagrindžiančio sertifikato, gauto laikant egzaminą, kurio metu užtikrinama dalyvio autentifikacija, kopija.

3) siūlomos technologijos IT architektūros kvalifikaciją pagrindžiantį sertifikatą (pvz. Oracle Certified Professional (OCP) arba Microsoft Certified IT Professional (MCITP) arba Microsoft Certified Professional Developer (MCPD) arba lygiavertį tarptautiniu mastu pripažįstamą sertifikatą) gautą laikant egzaminą, kurio metu užtikrinama dalyvio autentifikacija;

4) laisvos formos sutikimas dirbti vykdant sutartį.

Mokymo kursų išklausymo pažymėjimai nevertinami.

Pateikiamas atsakymas CVP IS priemonėmis ir skaitmeninės dokumentų kopijos.

3.6. Turi būti pateikiama:

1) eksperto gyvenimo aprašymas (CV), kuriame nurodoma: darbo patirties aprašymas, pabaigtų kursų, išlaikytų egzaminų sąrašas, kvalifikacija, rekomendacijos, vykdyti projektai (projekto pavadinimas, įmonė, darbų pobūdis). Pateikiamoje CV turi būti nurodytas eksperto lietuvių kalbos mokėjimo įvertinimo vidurkis, kuris turi būti ne mažiau kaip 4 balai 5 balų vertinimo skalėje arba turi būti pateikiama laisvos formos tiekėjo deklaracija, patvirtinanti, kad bus užtikrinamos vertimo raštu ir žodžiu paslaugos, už kurias tiekėjas apmoka.

2) gyvenimo aprašyme minimų diplomų, pažymėjimų, kvalifikacijos sertifikatų/ atestatų, rekomendacijų kopijos;

3) tarptautiniu mastu pripažįstamas vadovaujančio testuotojo sertifikatas, gautas laikant egzaminą, kurio metu užtikrinama dalyvio autentifikacija (ISTQB Advanced Test Manager arba lygiavertį tarptautiniu mastu pripažįstamą sertifikatą);

4) laisvos formos sutikimas dirbti vykdant sutartį.

Mokymo kursų išklausymo pažymėjimai nevertinami.

Pateikiamas atsakymas CVP IS priemonėmis ir skaitmeninės dokumentų kopijos.

3.7. Turi būti pateikiama:

1) eksperto gyvenimo aprašymas (CV), kuriame nurodoma: darbo patirties aprašymas, pabaigtų kursų, išlaikytų egzaminų sąrašas, kvalifikacija, rekomendacijos, vykdyti projektai (projekto pavadinimas, įmonė, darbų pobūdis). Pateikiamoje CV turi būti nurodytas eksperto lietuvių kalbos mokėjimo įvertinimo vidurkis, kuris turi būti ne mažiau kaip 4 balai 5 balų vertinimo skalėje arba turi būti pateikiama laisvos formos tiekėjo deklaracija, patvirtinanti, kad bus užtikrinamos vertimo raštu ir žodžiu paslaugos, už kurias tiekėjas apmoka.

2) gyvenimo aprašyme minimų diplomų, pažymėjimų, kvalifikacijos sertifikatų/ atestatų, rekomendacijų kopijos;

3) informacinių sistemų aptarnavimo ar priežiūros specialisto kvalifikaciją patvirtinančio sertifikato (Pvz. ITIL Foundation arba lygiavertį tarptautiniu mastu pripažįstamą sertifikatą), gauto laikant egzaminą, kurio metu užtikrinama dalyvio autentifikacija, kopija;

4) laisvos formos sutikimas dirbti vykdant sutartį.

Mokymo kursų išklausymo pažymėjimai nevertinami.

Pateikiamas atsakymas CVP IS priemonėmis ir skaitmeninės dokumentų kopijos.

4. Pateikiama Tiekėjo pažyma apie atitikimą reikalavimui, nurodant palaikymo tarnybos internetinį adresą, elektroninio pašto adresą ir telefono numerį arba pateikti šios tarnybos aprašymą. Pateikiamas atsakymas CVP IS priemonėmis ir skaitmeninė dokumento kopija.

5. Kompetentingų institucijų išduotų sertifikatų arba lygiavertžių dokumentų, patvirtinančių, kad Tiekėjo kokybės valdymo sistema atitinka nurodytus tarptautinius ar Europos Sąjungos kokybės valdymo standartus, dokumentų kopijos. Pateikiamas atsakymas CVP IS priemonėmis ir skaitmeninės dokumentų kopijos.

Minimum level(s) of standards possibly required:

1. Paslaugų Tiekėjas turi turėti siūlomos programinės įrangos (visų AFITVIS sudarančių komponentų: DBVS, taikomosios sistemos ir kitų sistemą sudarančių komponentų) gamintojo suteiktą teisę platinti siūlomą programinę įrangą, priedus bei naujinimus, diegti juos ir

modifikuoti, teikti techninio aptarnavimo paslaugas.

2. Tiekėjas per paskutinius 3 metus arba per laiką nuo tiekėjo įregistravimo dienos (jeigu tiekėjas vykdė veiklą mažiau nei 3 metus) yra tinkamai įvykdęs bent 2 (dvi) siūlomos informacinės sistemos diegimo sutartis, kurių kiekvienos vertė ne mažesnė kaip 240 000 Lt be PVM (neskaičiuojant kompiuterinės įrangos kainos ir subtiektųjų ar kitų šalių suteiktų paslaugų vertės) ir kurių vykdymo metu būtų įdiegta siūloma informacinė sistema, kurios visos finansų valdymo sritys (Didžioji Knyga, Gautinos sumos, Mokėtinios sumos, Ilgalaikis turtas, Atsargos, Darbo užmokestis, Biudžeto valdymas ir kontrolė) veiktų vieningoje integruotoje programinėje aplinkoje ir užtikrintų įvedamos informacijos nedubliavimo, vieno įrašo per sistemą reikalavimą bei informacijos atvaizdavimą Didžiojoje knygoje realiu laiku.

Įvykdyta sutartimi laikoma, kai sistemos diegimo darbai baigti, sistema perduota naudoti, pasirašytas sistemos perdavimo-priėmimo aktas.

3. Tiekėjas turi turėti arba pasitelkti (remtis kitų ūkio subjektų pajėgumais) kvalifikuotą personalą sutarties vykdymui, t.y. tiekėjo ekspertai turi tenkinti šiuos žemiau nurodytus reikalavimus.

3.1. Projekto vadovas:

Kvalifikacija ir kompetencija:

a) aukštasis universitetinis arba jam prilygintas išsilavinimas, ne žemesnis negu magistro (ar jam prilygintas) laipsnis.

b) turi gebėti gerai rašyti, skaityti, suprasti lietuvių kalbą arba tiekėjas pats turi užtikrinti kokybiškas vertimo paslaugas ir apmokėti už jas iš bendros sutartyje nurodytos sumos.

Specifinė patirtis ir kvalifikacija:

c) kvalifikuotos projektų valdymo žinios;

d) turi turėti siūlomos programinės įrangos gamintojo diegimo eksperto kvalifikaciją;

e) ne trumpesnė nei 3 metų (skaičiuojant darbo patirtį nesumuoti vienu metu vykdytų projektų trukmių) projektų vadovo darbo patirtis (atliekant paslaugų teikimo valdymą ir eigos kontrolę, projekto rizikos veiksnių valdymą, kokybiško paslaugų vykdymo kontrolę, vadovavimas ekspertų, dalyvaujančių vykdant projektą, komandai) diegiant siūlomą informacinę sistemą;

f) bent 1 (vieno) įgyvendinto siūlomos sistemos diegimo projekto, kuriam vadovavo siūlomas ekspertas, bendra vertė ne mažesnė kaip 240 000 Lt be PVM (neskaičiuojant kompiuterinės įrangos kainos ir subtiektųjų ar kitų šalių suteiktų paslaugų vertės).

3.2. Apskaitos ir finansų valdymo sistemų diegimo ekspertas (vienas ekspertas):

Kvalifikacija ir kompetencija:

a) aukštasis universitetinis arba jam prilygintas išsilavinimas.

b) turi būti kvalifikuotas buhalterinės apskaitos srityje.

c) turi gebėti gerai rašyti, skaityti, suprasti lietuvių kalbą arba tiekėjas pats turi užtikrinti kokybiškas vertimo paslaugas ir apmokėti už jas iš bendros sutartyje nurodytos sumos.

Specifinė patirtis ir kvalifikacija:

d) ne trumpesnė nei 3 metų finansų valdymo ir apskaitos srityje patirtis.

e) ne trumpesnė nei 2 metų darbo patirtis projektuose susijusiuose su finansų valdymo ir apskaitos informacinės sistemos diegimu;

f) bent 1 (vienas) finansų valdymo ir apskaitos informacinės sistemos diegimo projektas, kuriame dalyvavo siūlomas asmuo, turi būti baigtas, t.y. diegimo darbai baigti, sistema perduota eksploatacijai, pasirašytas sistemos perdavimo-priėmimo aktas. Įdiegta finansų valdymo ir apskaitos informacinė sistema turėjo apimti šias pagrindines funkcines sritis: didžioji knyga, ilgalaikio turto apskaita, atsargų apskaita, pirkimai, gautinos ir mokėtinios sumos;

3.3. Informacinės sistemos diegimo ekspertai (du ekspertai):

Kvalifikacija ir kompetencija:

a) aukštasis universitetinis (ar jam prilygintinas) išsilavinimas.

b) turi gebėti gerai rašyti, skaityti, suprasti lietuvių kalbą arba tiekėjas pats turi užtikrinti

kokybiškas vertimo paslaugas ir apmokėti už jas iš bendros sutartyje nurodytos sumos.

Specifinė patirtis ir kvalifikacija:

c) ne trumpesnė nei 3 metų (skaičiuojant darbo patirtį nesumuoti vienu metu vykdytų projektų trukmių) darbo patirtis projektuose, diegiant siūlomą sistemą;

d) bent 1 (vienas) siūlomos sistemos diegimo projektas, kuriame dalyvavo siūlomas asmuo, turi būti baigtas, t.y. diegimo darbai baigti, sistema priduta naudoti. Įdiegta sistema turi apimti šias funkcines pagrindines sritis: Didžioji Knyga, Gautinos sumos, Mokėtinios sumos, Ilgalaikis turtas, Atsargos, Darbo užmokestis, Biudžeto valdymas ir kontrolė.

e) turi turėti siūlomos programinės įrangos diegimo eksperto kvalifikaciją.

3.4. Informacinės sistemos programavimo ekspertai (du ekspertai):

Kvalifikacija ir kompetencija:

a) aukštasis universitetinis (arba jam prilygintas) išsilavinimas.

b) turi gebėti gerai rašyti, skaityti, suprasti lietuvių kalbą arba tiekėjas pats turi užtikrinti kokybiškas vertimo paslaugas ir apmokėti už jas iš bendros sutartyje nurodytos sumos.

Specifinė patirtis ir kvalifikacija:

c) ne trumpesnė nei 3 metų (skaičiuojant darbo patirtį nesumuoti vienu metu vykdytų projektų trukmių) darbo patirtis projektuose, diegiant siūlomą sistemą, kurių metu siūlomas asmuo buvo atsakingas už sistemos modifikavimo, kūrimo ir programavimo darbus.

d) bent 1 (vienas) siūlomos sistemos diegimo projektas, diegimo projektas, kuriame dalyvavo siūlomas asmuo, turi būti baigtas, t.y. diegimo darbai baigti, sistema priduta eksploatacijai;

e) turi turėti siūlomos programinės įrangos programuotojo kvalifikaciją.

3.5. Informacinių sistemų architektūros ekspertas (vienas ekspertas):

Kvalifikacija ir kompetencija:

a) aukštasis universitetinis (arba jam prilygintas) išsilavinimas;

b) turi gebėti gerai rašyti, skaityti, suprasti lietuvių kalbą arba tiekėjas pats turi užtikrinti kokybiškas vertimo paslaugas ir apmokėti už jas iš bendros sutartyje nurodytos sumos.

Specifinė patirtis ir kvalifikacija:

c) ne trumpesnė nei 3 metų (skaičiuojant darbo patirtį nesumuoti vienu metu vykdytų projektų trukmių) darbo patirtis projektuose, diegiant siūlomą sistemą, kurių metu siūlomas asmuo buvo atsakingas už sistemos architektūros sukūrimą ir įgyvendinimą;

d) bent 1 (vienas) siūlomos informacinės sistemos diegimo projektas, diegimo projektas, kuriame dalyvavo siūlomas asmuo, turi būti baigtas, t.y. diegimo darbai baigti, sistema priduta eksploatacijai;

e) turi turėti siūlomos technologijos IT architektūros kvalifikaciją;

f) turi turėti siūlomos programinės įrangos programuotojo kvalifikaciją.

3.6. Informacinių sistemų testavimo vadovas (vienas ekspertas):

Kvalifikacija ir kompetencija:

a) aukštasis universitetinis (arba jam prilygintas) išsilavinimas;

b) turi gebėti gerai rašyti, skaityti, suprasti lietuvių kalbą arba tiekėjas pats turi užtikrinti kokybiškas vertimo paslaugas ir apmokėti už jas iš bendros sutartyje nurodytos sumos.

Specifinė patirtis ir kvalifikacija:

c) vadovaujančio testuotojo kvalifikacija;

d) ne trumpesnė nei 3 metų darbo patirtis testuojant informacines sistemas;

e) bent 1 (vienas) siūlomos sistemos diegimo projektas, diegimo projektas, kuriame dalyvavo siūlomas asmuo, turi būti baigtas, t.y. diegimo darbai baigti, sistema priduta eksploatacijai;

3.7. Techninio aptarnavimo ekspertas (vienas ekspertas):

Kvalifikacija ir kompetencija:

a) aukštasis universitetinis (arba jam prilygintas) išsilavinimas;

b) turi gebėti gerai rašyti, skaityti, suprasti lietuvių kalbą arba tiekėjas pats turi užtikrinti kokybiškas vertimo paslaugas ir apmokėti už jas iš bendros sutartyje nurodytos sumos.

Specifinė patirtis ir kvalifikacija:

c) informacinių sistemų aptarnavimo ar priežiūros specialisto kvalifikacija;

d) ne trumpesnė nei 3 metų darbo patirtis tiekiant siūlomos sistemos techninio aptarnavimo paslaugas;

4. Tiekėjas sutarties vykdymui turi turėti problemų ir trikdžių registravimo sistemą (angl.

„Service Desk“), Perkančiajai organizacijai prieinamą internetu, kuri teikia paslaugas lietuvių kalba ir kuri suteikia galimybes registruoti incidentus įvairiais kanalais:

- Internetine sąsaja;
- Elektroniniu paštu;
- Fiksuoto arba mobilaus ryšio telefonu;

Palaikymo tarnyba turi užtikrinti operatyvų grįžtamąjį ryšį ir realaus laiko (angl. On-line) informacijos apie incidentus teikimą per interneto sąsają. Palaikymo tarnyba turi informuoti apie užregistruotų incidentų būklę, planuojamą incidentų išsprendimo datą ir laiką, o taip pat apie incidento išsprendimo faktus.

5. Paslaugų teikėjo veiklos kokybės valdymo sistema turi atitikti ISO 9001:1994 (arba LST EN ISO 9001:1995), ISO 9001:2000 (arba LST EN ISO 9001:2001) arba ISO 9001:2008 (arba LST EN ISO 9001:2008) ar lygiaverčių standartų reikalavimus Informacinių sistemų diegimo, integravimo, priežiūros, konsultacijų ir mokymo srityse.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Kaina. Weighting 40
2. Funkcinės ir technologinės charakteristikos. Weighting 10
3. Sistemos realizavimas, privalumai. Weighting 35
4. Sistemos garantinis aptarnavimas ir palaikymas. Weighting 10
5. Projekto įgyvendinimas. Weighting 5

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 29.3.2013 - 10:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

5.4.2013 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Lithuanian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 90 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 5.4.2013 - 10:00

Place:

Kęstučio g. 45, Vilnius

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Vokų su pasiūlymais atplėšimo procedūroje turi teisę dalyvauti visi pasiūlymus pateikę tiekėjai arba jų įgalioti atstovai.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Pirkimas vykdomas CVP IS priemonėmis.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Skundai nagrinėjami Viešųjų pirkimų įstatymo V skyriuje nustatyta tvarka

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

15.2.2013